Zpráva ze zahraniční služební cesty

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Jméno a příjmení účastníka cesty | BcA. Jana Dřevíkovská | |
| Pracoviště – dle organizační struktury | OR 1.4.2 | |
| Pracoviště – zařazení | Vedoucí OR, Oddělení restaurování | |
| Důvod cesty | **1. Organizace mezinárodního symposia IADA 2014,**  **2. Setkání vedoucích pracovníků restaurování národních evropských knihoven** | |
| Místo – město | **Amsterdam, Haag** | |
| Místo – země | **Nizozemí** | |
| Datum (od-do) | **13. května - 17. května 2014** | |
| Podrobný časový harmonogram | 13. května- přílet v ranních hodinách  10.00 – 14.00 Setkání a jednání vedoucích pracovníků restaurování - Královská knihovna v Haagu, návštěva u Tanja de Boer, prohlídka knihovny  14.00 – 15.00 přejezd do Amsterdam  15.00 – 23.00 – setkání IADA board - příprava Symposia  14. května- začátek symposia IADA 2014 v Královské nizozemské akademii umění a věd. Přednášky od 9:00 do 17:15. Od 18:00 večerní recepce v Amsterdamském městském archivu.  15. května- Přednášky od 10:00 do 17:30.  16. května- Setkání IADA board, jednání do večerních hodin  17. května- odlet do ČR | |
| Spolucestující z NK | Mgr. Jitka Neoralová | |
| Finanční zajištění | IADA, 0138 | |
| Cíle cesty | Organizování mezinárodního symposia za IADA board, prezentace českého restaurátorského prostředí v mezinárodním kontextu, setkání vedoucích pracovníků v restaurování, jednání na téma “Zapůjčování uměleckých děl na výstavy, kurýrní cesty atd…” | |
| Plnění cílů cesty (konkrétně) | Organizace symposia s dalšími šesti členy IADA board. | |
| Program a další podrobnější informace | Viz. Příloha 1-2 | |
| Přivezené materiály | Sborník abstraktů | |
| Datum předložení zprávy | 30. května 2014 | |
| Podpis předkladatele zprávy |  | |
| Podpis nadřízeného | Datum: | Podpis: |
| Vloženo na Intranet | Datum: | Podpis: |
| Přijato v mezinárodním oddělení | Datum: | Podpis: |

**Příloha 1 – témata pro diskuzi vedoucích pracovníků:**

* **Summary Loans and Couriering**

1. Workflow of loans in the library concerning conservation: involvement of departments, registrar, decision process, last say

2. Condition reports and documentation of loans

3. Packing

4. Calculation of costs, loan fees

5. Number of loan applications and loaned objects per year

6. Couriering, qualification of couriers

7. Time limits for loans, resting periods between exhibitions

* **Minutes of Heads of Conservation/Collection Care Meeting**

**National Library of the Netherlands, The Hague**

**13th May 2014**

Host: Tanja de Boer, National Library of the Netherlands

Attendees: Charlotte Ahlgren, Jana Drevikovska, Elmer Eusman, Christa Hofmann (chair, minutes), Katharina Mähler, Marie Vest (co-chair)

**1.** Tanja de Boer welcomed the group and gave an introduction to the National Library of the Netherlands.

**2.** The agenda was approved.

**3.** Tanja de Boer and Charlotte Ahlgren, National Library of Sweden, were approved as members. Elmer Eusman, Library of Congress, was welcomed as guest.

**4.** Christa Hofmann was voted as chair and Marie Vest as co-chair for the period 2014-2016 with 8 votes (5 ballots from members present, 3 ballots by letter from members not present).

**5. New members**

The National Libraries of Norway, Iceland, Finland and Croatia have expressed interest in the group. Marie Vest will contact Norway, Iceland and Finland, Christa Hofmann Croatia.

After the retirement of Deborah Novotny, Cordelia Rogerson will continue to represent British Library.

All members can approach heads of conservation/collection care in European National Libraries. We are looking for members that can actively participate in our meetings.

Marie Vest and Christa Hofmann will prepare a text about the network for IADA News and the Newsletter of the ICOM-CC working group graphic documents.

**6.** **Digitisation:**

Tanja de Boer, Charlotte Ahlgren and Elmer Eusman gave summaries about digitisation at their respective libraries.

Marie Vest will prepare an approved summary on digitisation with all summaries received.

**7. Next meeting**

Choices for the next meeting are:

     22nd May 2015, National Library of the Czech Republic, Prague: one day meeting, stand alone.

     September/October 2015, State Library Berlin (?), IADA Conference Berlin: one day (Friday?) after the conference or during the day of excursions

**8. Topics for next meetings**

Choices for the next meeting are:

     Relocating collections: moves, offside storage, climate standards

     Digital preservation: relationship between digital and physical preservation

     Co-operation between curators and conservators

     Planning and tracking of workflows and projects, setting priorities

     Finances for conservation/collection care

     Disasters: preparedness and management

**9. Special issue: Loans and couriering**

Charlotte Ahlgren, Tanja de Boer, Elmer Eusman, Christa Hofmann, Katharina Mähler and Marie Vest gave summaries on loans and couriering in their libraries covering the following topics:

Workflows, decision making and last say, registrars, condition reports, colour measurements, packing, couriers, resting periods, loans per year, costs and fees.

With the written summaries of the members not present Marie Vest will prepare an approved summary on the special issue.

**10. Actions**

****     Choice of location and topic for next meeting 2015, e-mail to Christa Hofmann: **all by June 16**

****     Summary on digitisation (1-2 pages) to Marie Vest:

Charlotte Ahlgren, Tanja de Boer, Almut Corbach, Svetlana Dobrusina, Timna Elper, Elmer Eusman, Cordelia Rogerson, Irmhild Schäfer, Philippe Valls, Petra Vavrova **by June 30**

****     Summary on loans and couriering (1-2 pages) to Marie Vest: **all by June 30**

****     Information text on network: Christa Hofmann, Marie Vest, **by June 16**

****     Contact list of network: Christa Hofmann, **by June 16**

**Příloha 2 - Podrobnější zpráva Mgr. Jitky Neoralové (OVVL)**

**Závěrečná zpráva ze zahraniční služební cesty – Mezinárodní symposium IADA 2014**

**– Amsterdam 14. - 16. května 2014**

## "Kdybych jen věděl – ohlédnout se, jít vpřed"

## 

Účelem symposia bylo vytvořit prostor mezinárodnímu fóru restaurátorů, konzervátorů a historiků pro konstruktivní diskusi o minulých, současných i vznikajících konceptech ochrany a konzervace kulturního dědictví na papíru a souvisejících materiálech. Cílovou skupinou symposia bylirestaurátoři pracující v muzeích, archivech, knihovnách a v soukromé praxi, manažeři konzervace, kurátoři muzejních, archivních nebo knihovních fondů, studenti oborů o konzervace knih, rukopisů a uměleckých děl na papíře, technologové, umělci, historici a sběratelé. Symposium tvořily prezentace, diskuse o problematických případech, praktické workshopy a exkurze. Prezentace probíhaly v Královské nizozemské akademii umění a věd (The Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences). Workshopy byly v Národní knihovně v Haagu, v Amsterdamském městském archivu, v Rijksmuseu, Stedelijk Museu a dalších partnerských institucích.

Tématem symposia bylo, že profesní rozvoj není možný bez učení se ze svých chyb. James Joyce (1882 - 1941) kdysi napsal: *"Chyby jsou brány k objevům* ". Prezentované příspěvky měly za úkol analyzovat a zlepšit naše chápání formování strategií péče a konzervace papíru v minulosti a ukázat jejich dobré i špatné výsledky. Přednášky osvětlovaly původní záměry restaurátorů, konzervátorů a prezentovaly důsledky jejich práce. Přednášelo 16 specialistů z 10 zemí. Konkrétně se přednášky zaobíraly problematikou adjustace uměleckých děl na papíře v Pařížském museu v Louvru, inovace ukládacích systémů pro pergamenové listiny v Městském museu v Kolíně nad Rýnem. Zajímavá prezentace byla o kontroverzní konzervaci olejomaleb na papírové podložce nebo o nezbytnosti znalosti konstrukčních prvků knižní vazby, aby nedošlo ke špatné interpretaci a ztrátě informací. Obdobně zajímavá byla i přednáška ředitele Národní knihovny ve Finsku o problematice odstranění krepelíny lepené škrobem ze starších oprav papíru. V pátek 16. května byly pod vedením Holandského konzervačního studia v Amsterdamu pořádány workshopy. Témata workshopů vycházely z reálných případů konzervování v minulosti, které jsou dnes znovu definovány a přehodnocovány v rámci vytváření strategií péče o kulturní dědictví pro nadcházející období.

# Podrobný program symposia:

Středa 14. 5. 2014

9:00-10:00 Registrace

10:00-10:30 Přivítání účastníků reprezentanty IADA a RCE

10:30-11:00: Salvador Muñoz-Viñas (Polytechnic University Valencia): These are my principles. Reversibility and minimal intervention in paper conservation.

11:00-11:30 Johanna Fries Markiewicz (National Library of Sweden, Stockholm): The object

interlinked—Conservation decisions at the National Library of Sweden

11:30-12:00 Elmer Eusman (Library of Congress, Washington): Unintended consequences

in conservation

12:00-13:30 Oběd

13:30-14:00 Interaktivní část: ‘Looking back’

14:00-14:30 Claudia Colini (Rome): When conservation forgets codicology

14:30-15:00 Karin Scheper (University Library Leiden): A tight fit? Changing opinion on Islamic

bookbinding structures

15:00-15:30 Přestávka

15:30-16:00 Elizabet Nijhoff Asser, Godfried Brands and Martine Posthuma de Boer (Amsterdam):

Gilt leather in distress—Tensioning systems of gilt leather wall hangings

16:00-16:30 Nadine Thiel and Jule Janssen(Historical Archive of the City of Cologne): Reviewing the ‘Utrechter Hängung’—Mounting for parchment charters

16:30-17:00 István Kecskeméti (National Archives, Helsinki): Crepelin lining—A harmful conservation method from the 1970s

17:00-17:15 Diskuze na závěr

18:00 Večerní recepce

Čtvrtek 15. 5. 2014

10:00-10:30 Clara de la Pena Mc Tigue (National Maritime Museum, London): Van de Velde

drawings—A history of interventions

10:30-11:00 Oulfa Belhadj, Claire Phan Tan Luu, Eliza Jacobi, Sylvie Meslet-Struyve, Sandra

Vez, Birgit Reissland and Véronique Rouchon (Paris, Amsterdam): The Dutch Fe-Migration mending test—Exploring further areas of use

11:00-11:30 Přestávka

11:30-12:00 Penelope Banou, Athena Alexoplolou and Brian W. Singer (Athens, Northumberland):

The treatment of oil paintings on paper supports—Considerations on the treatment applications used from the past until the present

12:00-12:30 Alexandra Nederlof and Elizabet Nijhoff Asser (Amsterdam): Lessons learnt from the restoration in 1980 of a 19th century papier-mâché anatomical model of a life size

horse made by Docteur L.T.J. Auzoux (1797-1880)

12:30-13:30 Oběd

13:30-14:00 Interaktivní část: ‘Moving forward’

14:00-14:30 John Slavin (Mississauga, Canada): Paul Klee—A case study in how localized reatment

can affect the dimensional stability of paper

14:30-15:00 Marion Verborg (Historical Archive of the City of Cologne): Conservation project of

Roy Liechtenstein’s screenprints on plastic

15:00-15:30 Přestávka

15:30-16:00 Eve Menei and Laurence Caylux (Paris): Something is rotten in the state of inlays

16:00-16:30 Lydia-Chara Pavlopoulou (Bank of Greece, Athens): Passions—Les Fleurs du Mal

in the field of conservation teamwork

16:30-17:00 Frank Ligterink and Birgit Reissland (RCE, Amsterdam): The fading of fear—Changing the language of conservation science

17:00-17:30 Diskuze na závěr

Pátek 16. 5. 2014

10:00-12:00 Tour: Discover Amsterdam—The Guided Book and Paper Tour (J. Neoralová)

10:00-12:00 Light, Lux, Luxhours, LED and Low Level Risk: Moving Forward to New Exhibition Strategies to Manage the Risk of Discolouration (J. Dřevíkovská)

13:00-15:00 Mass Deacidification, Book Conservation, Form and Content: Digital Reproductions

and Boxing—Strategic Policies Reassessed (J. Neoralová)

|  |  |
| --- | --- |
| V Praze, dne 28. května 2014 | Jitka Neoralová, Mgr.  Oddělení vývoje a výzkumných laboratoří  Národní knihovna ČR, Praha |